

Zahvaljujemo na povjerenju koje ste nam iskazali kupivši naš aparat. Prilikom korištenja želimo vam puno zadovoljstva.

Uređaj je namijenjen samo za uporabu u kućanstvu.

Hladnjak sa zamrzivačem namijenjen je uporabi u domaćinstvu.

Donji dio je hladnjak koji je namijenjen pohranjivanju svježih namirnica pri temperaturi višoj od 0°C.

Gornji dio je zamrzivač, namijenjen zamrzavanju svježih namirnica i dugoročnom pohranjivanju zamrznutih namirnica (do godine dana, ovisno o vrsti namirnice). Prostor je označen sa četiri zvjezdice.

Prije prve uporabe.....	14	Uporaba.....	19
Upute za uporabu		Pohranjivanje namirnica u hladnjaku	
Naša skrb za okolinu		Zamrzavanje svježih namirnica	
Štednja električne energije		Pohranjivanje zamrznutih namirnica	
Važna upozorenja.....	15	Otapanje zamrznutih namirnica	
Vrijeme pohranjivanja prilikom nestanka električne energije		Pravljenje leda	
Odstranjivanje starog aparata		Promjena smjera otvaranja vrata.....	22
Postavljanje i priključenje	16	Aparat bez poklopca	
Postavljanje aparata		Aparat s poklopcem	
Priključenje na električnu mrežu		Održavanje i čišćenje	23
Opis aparata.....	17	Automatsko otapanje hladnjaka	
Hladnjak (A)		Ručno otapanje zamrzivača	
Zamrzivač (B)		Čišćenje aparata	
Podешavanje.....	19	Isključenje aparata iz uporabe	
Biranje temperature		Odstranjivanje motenj.....	24

i Prije prve uporabe

- Prije priključenja na električnu mrežu aparat mora mirovati otprilike 2 sata. Na taj način umanjujete mogućnost nepravilnoga rada do kojega može doći zbog utjecaja transporta na rashladni sistem.
- Očistite aparat, posebnu pozornost obratite na unutrašnjost (vidite poglavlje Čišćenje i održavanje).
- Ako unutarnja oprema aparata nije na svome mjestu, rasporedite je kao što je prikazano u poglavlju Opis aparata.

Upute za uporabu

Upute za uporabu namijenjene su korisniku. Opisuju aparat, njegovu ispravnu i sigurnu uporabu. Prilagođene su različitim modelima

aparata, zato su možda opisane funkcije i oprema, koje vaš aparat nema.

Naša skrb za okolinu

- Za pakiranje proizvoda koristimo ekološke materijale koji se bez opasnosti po okoliš ponovno prerađuju (recikliraju), deponiraju ili uništavaju. U tu su svrhu i ambalažni materijali odgovarajuće označeni.
- Naše su upute također tiskane na reciklažnom papiru, odnosno papiru, koji je bijeljen bez klora.
- Kada prestanete koristiti aparat, odnosno kada postane beskoristan, pazite da ne bude na teret okolišu. Predajte ga ovlaštenim skupljačima "Rabljenih kućanskih aparata" - vidi poglavlje Odstranjivanje starog aparata).

Štednja električne energije

- Vrata ne otvarajte bespotrebno, što je posebno važno kad je toplo ili vlažno vrijeme. Isto tako pripazite da aparat što manje otvarate, što je naročito važno kod "okomitih" zamrzivača.
- Povremeno provjeravajte da li se aparat dovoljno hladi (nesmetano kruženje zraka iza aparata).
- Okrenite gumb termostata sa višega u niži položaj, čim uporaba aparata i okolnosti to dozvoljavaju.
- Namirnice ohladite na sobnu prije ulaganja u aparat.

- Oblogeinja i leda povećavaju potrošnju električne energije, stoga ih redovito odstranjujte, čim dostignu debljinu od 3-5 mm.
- Oštećena brtva prouzrokuje veću potrošnju energije, stoga je pravovremeno zamijenite.
- Kondenzator na zadnjoj strani aparata uvijek mora biti čist, bez prašine ili taloga od kuhinjskog dima.
- Svako nepoštivanje uputa, opisanih u poglavljima Postavljanje i Štednja energije može prouzročiti veću potrošnju energije.

Važna upozorenja

- Djeca starija od osam godina, kao i osobe ograničenih fizičkih, motoričkih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe bez potrebnih iskustava i znanja, smiju koristiti uređaj samo ako su pod odgovarajućim nadzorom, ili ako su upoznate s uputama o sigurnom korištenju uređaja, te ako su svjesna opasnosti koje su povezane s uporabom uređaja. Djeci nemojte dozvoliti da se igraju uređajem. Djeca također ne smiju čistiti uređaj ili obavljati radove na održavanju uređaja bez odgovarajućeg nadzora.
- Imate li kod kuće hladnjak - zamrzivač kojega više ne koristite, a ima namješteni zapor (brava, zasun) koji se sa unutarnje strane ne može otvoriti, onesposobite zapor. Na taj ćete način spriječiti mogućnost da se djeca uguše.
- Aparat ispravno priključite na dovod električne energije (vidite poglavlje Priključenje na električnu mrežu).
- Tijekom rada aparata ne dodirujte rashladne površine sa mokrim ili vlažnim rukama, jer može doći do ozeblina kože.
- Ne zamrzavajte piće u bocama, naročito ne pjenušavo, kao što su mineralna voda, pjenušavo vino, pivo, cola, itd, jer se tekućina prilikom zamrzavanja širi te dolazi do pucanja boce.
- Ne jedite zamrznute namirnice (kruh, voće, povrće), jer možete dobiti ozeblina.
- Ako su vam boja ili miris bilo koje namirnice sumnjivi, bacite namirnicu, jer može biti opasno za jesti.
- Aparat obavezno isključite iz električne mreže prije popravka (popravke obavlja isključivo stručnjak), čišćenja ili zamjene žarulje.
- Ne odleđujte aparat sa električnim napravama (sušilo za kosu i sl.) i ne odstranjujte inje, odnosno

led, sa oštrim predmetima, već samo sa priloženim pomagalicama koja je odobrio proizvođač.

- U brizi za zdravi okoliš, pazite da ne oštetite zadnju stranu aparata (kondenzator ili cijevi, npr. prilikom transporta odsluženog aparata) odnosno dijelove rashladnog sistema u unutrašnjosti aparata.
- Aparat sadrži rashladno sredstvo i ulje, stoga oštećeni aparat odstranite u skladu sa ekološkim sigurnosnim zahtjevima (vidi poglavlje Naša briga za okoliš).
- U obodu kućišta zamrzivača ugrađen je grijač, koji radi isto kada i kompresor i sprečava zaledivanje brtve vrata na kućište zamrzivača.
- Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili stručno osposobljena osoba, da ne dođe do opasnosti.
- Natpisna tablica nalazi se u unutrašnjosti ili na zadnjoj strani aparata.

• **Upozorenje!** Otvori za zračenje na aparatu, odnosno ugradbenom elementu, moraju stalno biti čisti i prohodni.

• **Upozorenje!** Za odmrzavanje ne koristite mehanička pomagala ili druge metode osim onih,

koje preporučuje
proizvođač.

- **Upozorenje!** Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno dijelove rashladnog sistema. Time ćete spriječiti zagađivanje okoline.
- **Upozorenje!** U unutrašnjosti aparata ne koristite električne naprave, osim onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i

električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Vrijeme pohranjivanja prilikom nestanka električne energije

U slučaju kvara ili nestanka električne energije ne otvarajte zamrzivač, jedino ako prekid traje duže od 16 sati. Nakon toga potrošite namirnice odnosno osigurajte im dostatno hlađenje (npr. pričuveni aparat).

Odstranjivanje starog aparata

- Odsluženi aparat odmah odstranite iz uporabe. Ako aparat ima bravu ili zasun, odmah ih onesposobite da se djeca ne bi ugušila.
- Rashladni aparati i zamrzivači sadrže rashladno sredstvo i izolacijske sastojke koji zahtijevaju posebnu razgradnju. Stoga se prilikom odstranjivanja povežite sa nadležnom i osposobljenom komunalnom tvrtkom, odnosno savjetujte se na općinskoj upravi ili kod trgovca. Zbog opasnosti zagađivanja okoliša pazite da ne oštetite cijevi na zadnjoj strani aparata.

Postavljanje i priključenje

Biranje prostora

Aparat postavite u suhu i redovito prozračivanu prostoriju. Dozvoljena temperatura okoline za ispravan rad aparata uvjetovana je sa izvedbom (vrstom) aparata, što je navedeno na natpisnoj tablici aparata.

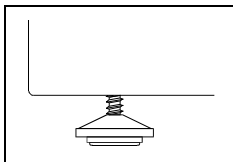
Ne postavljajte aparat u blizinu naprava koje isijavaju toplinu, naprimjer štednjaka, radijatora, grijača vode isl., i ne izlažite ga neposrednim sunčevim zrakama. Aparat mora biti udaljen najmanje 3 cm od električnog ili plinskog štednjaka, odnosno barem 30 cm od uljne peći ili štednjaka na tvrda goriva. Kod manjih razdaljina potrebno je koristiti izolacijsku ploču.

Iza aparata razmak od zida odnosno otvor mora biti približno 200 cm², a gornji element iznad aparata mora biti podignut barem za 5 cm, što omogućuje zadovoljivo hlađenje kondenzatora.

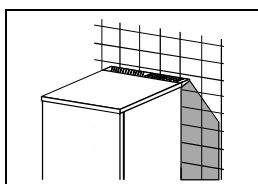
Vrsta	Temperatura okoline
SN (subnormalni)	od + 10°C do + 32°C
N (normalni)	od + 16°C do + 32°C
ST (subtropski)	od + 16°C do + 38°C
T (tropski)	od + 16°C do + 43°C

Postavljanje aparata

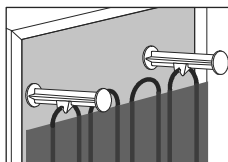
Aparat mora biti postavljen ravno i stabilno na tvrdj podlozi. Na prednjoj strani aparata nalaze se dvije podesne nožice pomoću kojih podešavate aparat.



- Aparat sa ugrađenom rešetkom za zračenje možete gumuti do zida. Rešetka omogućava kruženje zraka koje je potrebno za hlađenje zadnje stijenke aparata.



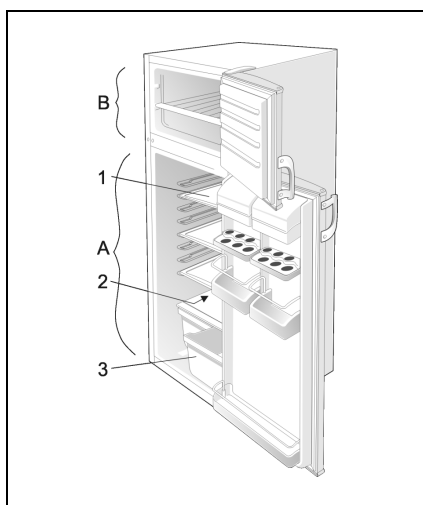
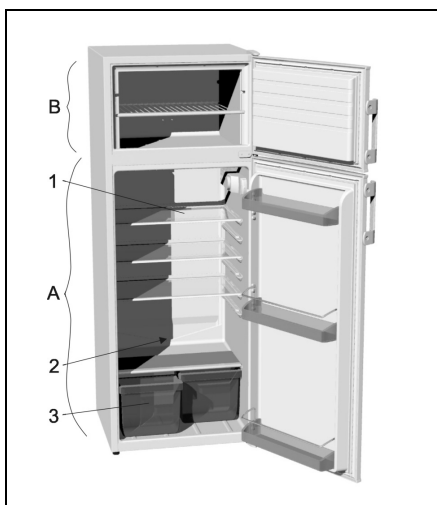
- Aparatu su priloženi graničnici koje postavite na gornji rub kondenzatora, gdje sprečavaju da se aparat previše približi zidu. Graničnici su napravljeni univerzalno, vodeći računa o različitim razmacima kondenzatora od aparata, zato ih tome sukladno okrenite i namjestite na aparat.



Priključenje na električnu mrežu

Aparat priključite na električnu mrežu sa priključnim kablom. Zidna utičnica mora imati uzemljenje (sigurnosna utičnica). Propisani nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici aparata. Priključenje na električnu mrežu i uzemljenje aparata moraju biti izvedeni prema važećim standardima i propisima. Aparat podnosi kratkotrajna odstupanja napona, no najviše -6 do +6 %.

Opis aparata



Hladnjak (A)

U hladnjaku pohranjujete svježe namirnice za nekoliko dana.

Zamrzivač (B)

U zamrzivaču zamrzavate svježe namirnice i pohranjujete već zamrznute namirnice.

Polica (1)

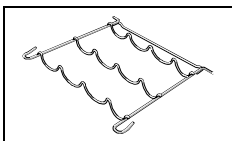
(broj ovisi o modelu)

Policu po želji rasporedite po vodilicama u unutrašnjosti aparata. Osigurana je od izvlačenja. Želite li je izvaditi iz aparata, malo je podignite u zadnjem dijelu te izvucite. Staklene police (imaju ih samo neki modeli) zaštićene su plastičnim graničnicima. Ako želite policu izvući, morate prethodno pomaknuti graničnike k sebi. Graničnike možete i odstraniti, no sačuvajte ih, zbog mogućeg kasnijeg transporta. Namirnice koje se brzo kvare pohranjujete na zadnjem dijelu polica, gdje je najhladnije.

Nosač za boce

(imaju samo neki modeli)

Nosač (broj je ovisan o modelu) je namijenjen držanju boca. Moguća su dva položaja namještanja (vodoravno ili srijeda podignuto). Omogućuje također postavljanje boca na čep. Osiguran je protiv izvlačenja. Ako ga želite izvući, u zadnjem dijelu ga nadignite i povucite prema sebi.



Upozorenje!

U slučaju da vrata imaju police za odlaganje, namjestite nosač tako da dužina boce ne sprečava zatvaranje vrata. Na nosač možete postaviti maksimalno 9 boca sadržaja 0,75 l ili više (ukupne težine najviše 13 kg) - vidi etiketu pod kućištem termostata u aparatu.

Otvor za otjecanje otopljene vode (2)

Ispod rashladne ploče, koja hladi unutrašnjost hladnjaka (ugrađena je u zadnju stijenku) nalaze se žljeb i otvor, gdje istječe otopljena voda. Žljeb i otvor ne smiju biti začepljeni (naprimjer sa ostacima hrane) zato ih više puta pregledajte i prema potrebi očistite (npr. sa plastičnom slamčicom).

Posuda za voće i povrće (3)

Nalazi se na dnu hladnjaka ispod staklene police. Tako je zajamčena konstantna vlažnost, koja povoljno utječe na pohranjeno voće i povrće da ne uvene.

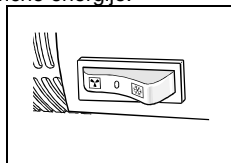
Ventilator

(samo određeni modeli)

- Ventilator doprinosi k ravnomjernijem raspoređenju temperatura i smanjuje rošenje na površinama za odlaganje.
- Ventilator ne radi kad su vrata hladnjaka otvorena.
- Uključenje ventilatora preporučujemo:
 - kod povećane temperature u prostoriji (iznad 30°C),
 - kod povećanog stupnja vlažnosti (tijekom ljeta).
- Uključenje/isključenje ventilatora

uključenje=  isključenje= 0

Upozorenje: Uključeni ventilator povećava potrošnju električne energije.



Unutarnja strana vrata hladnjaka

Vrata su na unutarnjoj strani opremljena sa prostorima (policama i posudicama), koji su namijenjeni pohranjivanju sira, maslaca, jaja, jogurta te drugih manjih paketića, tuba, konzervi i slično.

Na donjem dijelu vrata je prostor za boce.

Osvjetljenje unutrašnjosti hladnjaka

Lampica za osvjetljenje unutrašnjosti hladnjaka svijetli kada su vrata hladnjaka otvorena (bez obzira na položaj gumba termostata).

NAPOMENA:

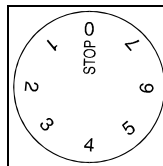
- Unutrašnja oprema aparata može se mijenjati glede modela aparata.
- Oblici ručki vrata mogu biti različiti glede modela aparata.
- Po želji možete naknadno kupiti i posudicu za začine i mirodije, posudicu za tube sa nosačem, povećati broj pregrada i polica u ovlaštenim servisima.

Podešavanje

Aparat podešavate na željenu temperaturu sa gumbom termostata, koji se nalazi u desnom gornjem dijelu unutrašnjosti hladnjaka (okretljivost u smjeru kazaljke na satu od oznake **STOP (0)** do **7** i obrnuto).

Biranje temperature

- Viši položaji na gumbu (prema **7**) znače niže temperature (hladnije) u sva tri dijela aparata. Temperatura u unutrašnjosti hladnjaka može pasti i ispod 0°C. Više položaje koristite samo kada je željena i preporučena niža temperatura hlađenja.
- Pri normalnoj temperaturi okoline preporučujemo srednji položaj.
- Promjena temperature okoline utječe na temperaturu u aparatu. U skladu sa time prilagodite podešenost gumba termostata.



- U položaju **STOP (0)** aparat ne radi (rashladni sistem je isključen), iako je pod naponom (lampica svijetli kada otvorite vrata hladnjaka).
- Ako ste uključili ventilator (važi samo za modele s ugrađenim ventilatorom), preporučujemo ponovno podešavanje temperature u aparatu.

Uporaba

Pohranjivanje namirnica u hladnjaku

Ispravna uporaba aparata, odgovarajuće pakiranje namirnica, održavanje prikladne temperature te odgovarajuća higijena, odlučni su za kvalitetu pohranjivanja namirnica.

- Namirnice, koje pohranjujete u hladnjaku moraju biti odgovarajuće zapakirane, da ne puštaju ni primaju mirise i vlagu (omotane u polietilenske vrećice odnosno foliju, alufoliju, voštani papir itd.) ili u pokrivenim posudama i staklenkama. Namirnice ohladite na sobnu temperaturu i stavite ih u hladnjak tako da ne dolaze u dodir sa stražnjom stijenkom.
- Prije stavljanja u hladnjak, odstranite prodajnu ambalažu sa namirnica (npr. ambalaža pakiranja jogurta).
- Pakirajte sistematično da namirnice ne dođu u međusobni dodir (miješanje mirisa i okusa) te da zrak može slobodno oko njih.
- Ne pohranjujte zapaljive, hlapljive i eksplozivne tvari.
- Boce sa visokim postotkom alkohola moraju biti čvrsto zatvorene i u uspravnom položaju.
- Namirnice ne smiju doći u doticaj sa zadnjom stijenkom aparata.
- Jela ohladite što je više moguće prije no što ih pohranite.
- Osjetljiva jela pohranjujte u najhladnijim predjelima aparata.
- Ograničite učestalost otvaranja vrata.
- Termostat podesite na način za postizanje niskih temperatura. Podešavanje se mora odvijati postepeno, no tako da se spriječi zamrzavanje namirnica. Temperaturu pojedinog predjela izmjerite termometrom, postavljenim u staklenu, vodom napunjenu posudu. Očitavanje temperature sigurno je nakon nekoliko sati mirovanja.
- Neke organske otopine, eterična ulja u kori limuna i naranče, kiselina u maslacu itd. koji su duže vremena u doticaju sa plastičnim površinama ili brtvom mogu prouzrokovati oštećenja i prijevremeno kvarenje.
- Neprijatan miris upozorava na onečišćenu unutrašnjost aparata odnosno pokvareni sadržaj. Neugodan miris odstranite ili ublažite, dodate li vodi za čišćenje malo octa. Preporučujemo također uporabu filtera sa aktivnim ugljenom, koji čiste zrak odnosno neutraliziraju neugodan miris.
- Odlazite li od kuće na duže vrijeme, odstranite iz hladnjaka namirnice koje se brzo kvare.

Vrijeme pohranjivanja namirnica u hladnjaku

Namirnica	Vrijeme pohranjivanja (u danima)													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Maslac	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=	=
Jaja	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Meso: sirovo u komadu	+	+	=											
sirovo narezano	+	=												
dimljeno	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=
Ribe	+	=												
Marinade	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=
Korijenasto povrće	+	+	+	+	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=
Sir	+	+	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=
Kolači	+	+	=	=	=	=	=							
Voće	+	+	=	=	=	=	=	=	=	=				
Gotova jela	+	+	=	=										

Legenda: + preporučeno vrijeme pohranjivanja

= moguće vrijeme pohranjivanja



Zamrzavanje svježih namirnica

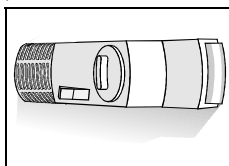
- U zamrzivaču zamrzavate namirnice koje su za to podobne i podnose niske temperature. Namirnice neka su što svježije i što bolje kakvoće.
- Odaberite odgovarajuću ambalažu za namirnicu te je ispravno zapakirajte.
- Ambalaža ne smije propuštati zrak i vlagu, što bi prouzročilo isušavanje sadržaja i gubitak vitamina.
- Folije i vrećice moraju biti mekane i dobro moraju nalijegati na sadržaj.
- Zapakirane namirnice označite sa podacima o vrsti i količini namirnice te datumom zamrzavanja.
- Vrlo je važno da se namirnice što brže zamrznu, stoga preporučujemo da omoti nisu preveliki i da ohladite namirnice prije pohranjivanja.
- Količina svježih namirnica, koje možete odjednom pohraniti u 24 sata, navedena je na natpisnoj tablici (zapremina zamrzavanja). Ako je količina veća, kakvoća zamrzavanja je slabija, a slabi i kakvoća već zamrznutim namirnicama.

Postupak zamrzavanja

- **Kod modela bez prekidača za intenzivno hlađenje** 24 sata prije zamrzavanja okrenite gumb termostata u položaj **4-7**. Nakon toga pohranite svježe namirnice na policu zamrzivača. Otprilike 24 sata nakon pohranjivanja svježih namirnica prema potrebi okrenite gumb termostata na radnu temperaturu (vidite poglavlje Biranje temperature) i već zamrznute namirnice premjestite u košare za pohranjivanje.
- **Kod modela s ugrađenim prekidačem za intenzivno hlađenje** 24 sata prije zamrzavanja veće količine svježih namirnica

uključite ovaj prekidač i okrenite gumb termostata u položaj **4-7**. Nakon 24 sata pohranite svježe namirnice i nakon slijedećih 24 sata **isključite prekidač** i okrenite gumb termostata na željenu temperaturu (vidite poglavlje Biranje temperature).

- Prekidač je uključen, kad je vidljiva oznaka  (I), odnosno oznaka u boji, a isključen, kad je na prekidaču oznaka  (0), odnosno, kad se oznaka u boji ne vidi (imaju samo neki modeli).



- Kada namjeravate kasnije zamrzavati, ponovite postupak. Svježe namirnice neka ne dolaze u doticaj sa već zamrznutim paketićima.
- Za zamrzavanje manjih količina (do 1 kg) nije potrebno mijenjati položaj gumba termostata (vidite poglavlje Biranje temperature).

Pohranjivanje zamrznutih namirnica

Zamrznute namirnice pohranjujte na dnu ili na polici zamrzivača.

Zbog potrebnog kruženja hladnog zraka, ne slažite namirnice iznad označene razine - vidi sliku (imaju samo određeni modeli).



Industrijski zamrznute namirnice

Na ambalaži industrijski zamrznutih namirnica označeno je vrijeme i temperatura pohranjivanja. Pri pohranjivanju i uporabi obratite pažnju na upute proizvođača namirnica. Birajte isključivo odgovarajuće zapakirane namirnice, opremljene sa punim podacima i pohranjene u zamrzivačima, u kojima je najmanje -18°C . Ne kupujte namirnice na kojima se nalazi inje, jer su bile više puta otapane. Namirnice osigurajte od otapanja, jer im povišenje temperature skraćuje vrijeme pohranjivanja i slabi njihovu kakvoću.

Približan rok pohranjivanja zamrznutih namirnica

Namirnica	Rok pohranjivanja (u mjesecima)											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Povrće								+	+	+		
Voće										+	+	+
Kruh, kolači			+									
Mlijeko			+									
Gotova jela			+									
Meso: govedina										+	+	+
teletina								+	+	+		
svinjetina				+	+	+						
perad								+	+	+		
divjač							+	+	+			
narezano				+								
Dimljene klobase	+											
Riba: krta			+									
masna	+											
Iznutrica		+										

Otapanje zamrznutih namirnica

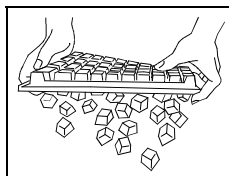
Napola otopljene odnosno otopljene namirnice potrošite što prije. Naime mraz konzervira namirnice, no ne uništava mikroorganizme koji se nakon otapanja ubrzano aktiviraju te brzo pokvare namirnicu. Djelomično otapanje smanjuje hranjive vrijednosti namirnica, naročito voća i povrća te već pripremljene hrane.

Pravljenje leda

(imaju samo određeni modeli)

Za izradu leda preporučujemo srednji položaj gumba termostata. Posudicu za led napunite do dvije trećine sa hladnom vodom ili drugom tekućinom, primjermom za zamrzavanje i položite je na rashladnu ploču. Vrijeme izrade leda ovisi o temperaturi okoline prostorije, podešenosti termostata i učestalosti otvaranja vrata. Za izradu leda potrebno je 2-6 sati, ovisno o hladnjaku (veličini rashladnih ploča). Kod manjih aparata i kod češćeg korištenja

preporučujemo izradu leda sa zalihom (kocke možete pohraniti u dodatno zatvorenoj posudici). Kocke leda ispadnu iz posudice ako je okrenete, lagano prelijete hladnom tekućom vodom i lagano savinete (izbočite).

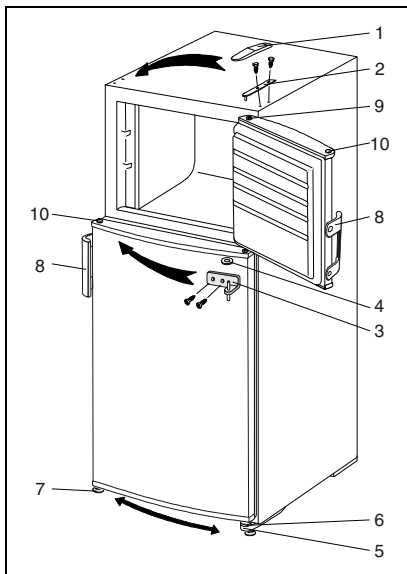


Promjena smjera otvaranja vrata

Aparat bez poklopca

Ne odgovara li vam smjer otvaranja vrata, promijenite ga. Za to potrebne rupe na suprotnoj strani oboda aparata već su izrađene i pokrivene sa čepićima.

- Skinite poklopac gornjega stožera, odvijte stožer te skinite vrata zamrzivača (na donjem stožeru su samo nataknuta) i podlošku srednjega stožera.
- Odvijte donji stožer sa nožicom te skinite vrata hladnjaka.
- Odvijte još i srednji stožer i drugu nožicu.
- Na obim vratima, na mjesto ležaja vrata stavite čep vrata, odnosno obratno.
- Privijte donji stožer sa nožicom na suprotnu stranu, a na prethodno mjesto stožera privijte drugu nožicu.
- Na donji stožer natakните vrata hladnjaka.
- Srednji stožer okrenite za 180°, natakните ga na drugu stranu vrata i privijte. Nanj natakните podlošku i gornja vrata.
- Privijte gornji stožer i pokrijte ga sa poklopcem.
- Odvijte ručke i premjestite ih na drugu stranu.
- Rupe, koje su ostale nakon premještanja na prethodnim mjestima, začepite čepovima.
- Na koncu provjerite naliježanje magnetskih brtvi (brtva ne smije biti izgužvana i svugdje mora dobro brtviti).



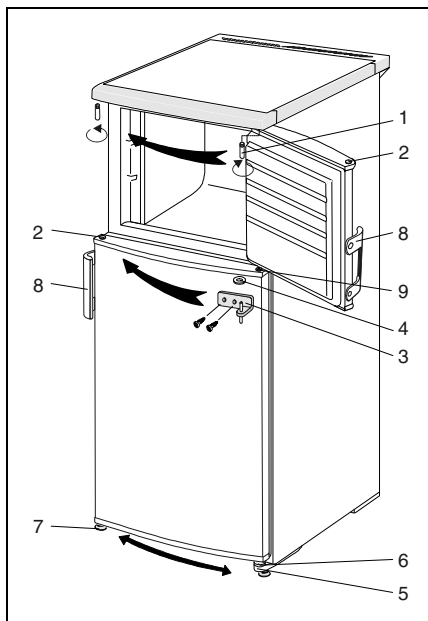
- 1 Poklopac gornjega stožera
- 2 Gornji stožer
- 3 Srednji stožer
- 4 Podloška
- 5 Donji stožer sa nožicom
- 6 Podloška donjega stožera
- 7 Nožica
- 8 Ručka
- 9 Ležaj vrata
- 10 Čep vrata

Aparat s poklopcem

Ne odgovara li vam smjer otvaranja vrata, promijenite ga.

- Odvijte donji stožer s nožicom i skinite vrata hladnjaka.
- Zatim odvijte i srednji stožer i skinite vrata zamrzivača.
- Odvijte drugu nožicu i privijte je na prijašnje mjesto stožera s nožicom.
- Čep koji ima funkciju gornjeg stožera, odvijte, i privijte ga na drugu stranu aparata.
- Na obim vratima, na mjesto ležaja vrata stavite čep vrata, odnosno obratno.
- Na čep koji ima funkciju gornjeg stožera, natakните vrata zamrzivača.
- Srednji stožer okrenite za 180° i privijte ga na suprotnu stranu aparata.

- Natakните vrata hladnjaka na srednji stožer.
- Privijte donji stožer s nožicom na suprotnu stranu.
- Odvijte ručke i premjestite ih na drugu stranu.
- Rupe, koje su ostale nakon premještanja na prethodnim mjestima, začepite čepovima.
- Na koncu provjerite nalijeganje magnetskih brtvi (brtva ne smije biti izgužvana i svugdje mora dobro brtviti).



- 1 Čep (gornji stožer)
- 2 Čep vrata
- 3 Srednji stožer
- 4 Podloška
- 5 Donji stožer sa nožicom
- 6 Podloška
- 7 Nožica
- 8 Ručka
- 9 Ležaj vrata

Održavanje i čišćenje

Automatsko otapanje hladnjaka

Hladnjak nije potrebno otapati, jer se led na zadnjoj stijenci otapa automatski. Led, koji se skupi na zadnjoj stijenci za vrijeme rada kompresora, tijekom mirovanja kompresora se otapa i u obliku kapi klizi prema dolje, nakon toga kroz otvor u zadnjoj stijenci hladnjaka otječe u posudicu iznad kompresora, gdje ishlapi.

Ručno otapanje zamrzivača

U unutrašnjosti zamrzivača nastaje inje odnosno led, kojeg otopite nakon što dostigne debljinu otprilike 3-5 mm.

- Nekoliko sati prije otapanja okrenite gumb termostata u položaj 7 da se namirnice jako ohlade. Zatim okrenite gumb termostata u položaj **STOP (0)** i prekinite dovod električne energije aparatu. Ispraznite prostor i zaštitite namirnice od otapanja.
- Vrata ostavite otvorena toliko dugo koliko vam treba da inje odnosno led lagano odstranite sa površina. Pri tome vam može pomoći naprimjer plastično strugalo, no morate paziti da ne oštetite unutrašnje površine zamrzivača.
- Inje odnosno led odstranite sa krpom iz zamrzivača prije no što se otopi.

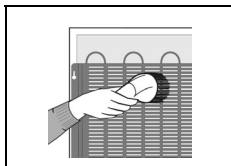
- Prilikom odležavanja ne koristite raspršivače za odležavanje, jer bi mogli otopiti plastične dijelove, a i štetni su za zdravlje.

Čišćenje aparata

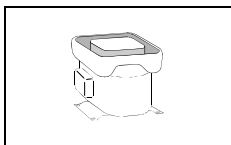
Prije čišćenja aparata prekinite dovod električne energije aparatu!

Za čišćenje ne koristite gruba i agresivna sredstva za čišćenje, jer možete oštetiti površinu. Nakon čišćenja pazite da odstranite sve ostatke sredstva za čišćenje.

- **Vanjski dio** aparata čistite sa vodom i tekućim deterdžentom. Lakirane površine čistite mekom krpom i sredstvom za čišćenje na bazi alkohola (npr. sredstva za čišćenje stakla). Možete koristiti i alkohol (etanol ili izopropilni alkohol). Korišćenje abrazivnih ili specijalnih agresivnih sredstava za čišćenje, kao što su sredstva za nehrđajući lim i sl. nije prikladno za čišćenje plastičnih i lakiranih dijelova aparata.
- Izvadite **opremu** koja se može skinuti iz unutrašnjosti aparata te je očistite sa vodom i tekućim deterdžentom. Plastični dijelovi nisu prikladni za pranje u stroju za pranje posuđa.
- Praznu **unutrašnjost** aparata operite sa mlakom vodom kojoj ste dodali malo octa.
- Sa **kondenzatora** na zadnjoj strani aparata povremeno očistite prašinu sa mekanom nemetalnom četkom ili usisivačem.



- Očistite i **posudicu** iznad kompresora hladnjaka (nemojte je odstraniti).



Nakon čišćenja priključite aparat na električnu mrežu, uključite ga i ponovno vratite namirnice.

Isključenje aparata iz uporabe

Ne namjeravate li koristiti aparat duže vremena, gumb termostata okrenite u položaj **STOP (0)**. Prekinite dovod električne energije aparatu, ispraznite ga, otopite, očistite i ostavite pritisnuta vrata.

? Odstranjivanje motenj

Med uporabo aparata se lahko pojavijo tudi motnje v delovanju. Navajamo nekatere motnje, ki so največkrat posledica nepravilne uporabe in jih lahko odstranite sami.

Aparat po priključitvi na električno omrežje ne dela

- Preverite, če je v vtičnici napetost, in če je aparat vklopljen (gumb termostata v položaju delovanja).

Hladilni sistem že dalj časa deluje neprekinjeno

- Prepogosto odpiranje vrat oziroma predolgo odprta vrata.
- Nepravilno zaprta vrata (možen tujek med vrati, povešana vrata, poškodovano tesnilo,...).
- Vložena prevelika količina svežih živil.

- Zaradi nezadostnega hlajenja kompresorja in kondenzatorja preverite kroženje zraka za aparatom in očistite kondenzator.
- Vključeno stikalo za intenzivno hlajenje (glejte poglavje Zamrzovanje živil).

Nabiranje ledu na zadnji steni notranjosti hladilnika

Dokler voda odteka v žleb in skozi odprtino v posudico na kompresorju, je zagotovljeno normalno avtomatsko odtaljevanje hladilnika. V primeru, da se na zadnji steni notranjosti hladilnika nabere prekomerna plast ledu (3-5 mm), ga odtalite ročno. Gumb termostata zavrtite v položaj **STOP (0)** in pustite vrata hladilnika odprta. Ledu ne odtaljujte z električnimi napravami (sušilnik za lase ipd.) ter ga ne odstranjujte z ostrimi predmeti. Po končanem odtaljevanju zavrtite gumb v željeni položaj in zaprite vrata hladilnika.

Prekomerno nabiranje ledu je posledica:

- slabega tesnenja vrat (če je tesnilo umazano ali poškodovano, ga očistite oziroma zamenjajte),
- prepogostega odpiranja oziroma predolgo odprtih vrat,
- vlaganja tople hrane v hladilnik,
- hrana ali posoda se dotikata zadnje stene notranjosti hladilnika.

Voda teče iz hladilnika

Voda teče iz hladilnika, če je zamašena odprtina za odtok vode, ali če odtaljena voda kaplja mimo žleba za zbiranje vode.

- Zamašeno odprtino očistite, na primer, s plastično slamico.
- Predebelo plast ledu odtalite ročno (glejte poglavje Nabiranje ledu na zadnji steni notranjosti hladilnika).

Otežkočeno odpiranje vrat

Če hočete ravnokar oziroma pred kratkim odprta vrata zamrzovalnika ponovno odpreti, se lahko zgodi, da to naredite le s težavo. Med odpiranjem vrat namreč nekaj hladnega zraka uide iz aparata, nadomesti pa ga topel zrak iz okolice. Pri ohlajevanju tega zraka nastane podpritisk, kar je vzrok za otežkočeno odpiranje vrat. Po nekaj minutah (1-3) se stanje normalizira in vrata lahko brez težav odprete.

Hrup

Hlajenje v hladilno zamrzovalnih aparatih omogoča hladilni sistem s kompresorjem, to pa povzroča tudi določen hrup. Jakost hrupa je odvisna od namestitve, pravilne uporabe in starosti aparata.

- **Med delovanjem** kompresorja se lahko sliši tekočinski šum, med njegovim mirovanjem pa pretakanje hladilne tekočine. To je normalno in ne vpliva na življenjsko dobo aparata.

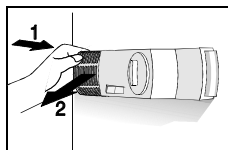
- **Po zagonu** aparata je lahko delovanje kompresorja in pretakanje hladilne tekočine glasnejše. To ni znak okvare in nima vpliva na življenjsko dobo aparata. Sčasoma se z delovanjem aparata glasnost teh šumov zmanjša.
- Včasih se pri delovanju aparata pojavijo tudi **nenavadni ali močnejši** šumi, ki so za aparat neobičajni in so največkrat posledica neustrezne namestitve:
 - Aparat mora stati ravno in stabilno na trdni podlagi.
 - Ne sme se dotikati stene ali sosednjih elementov.
 - Preverite, če je notranja oprema na svojem mestu, oziroma če žvenketajo pločevinke, steklenice ali druge posode, ker se med seboj dotikajo.

Menjava žarnice

Pred menjavo žarnice obvezno prekinite dovodelektrične energije aparatu. S prsti dlani stisnite z zadnje strani pokrovček, ki zakriva žarnico (v smeri puščice 1), da izskoči iz svojega položaja. Nato pokrovček snemite (v smeri puščice 2) in žarnico zamenjajte z novo (E14, max. 15 W). Pregorele žarnice ne odvrzite med organske odpadke.

Žarnica je potrošni material in naša garancija zanjo ne velja!

U ovaj uređaj ugrađene su posebne vrste žarulja, namijenjene isključivo uporabi u kućanskim uređajima. Te žarulje nisu podesne za osvetljenje prostorija u stanu, odnosno u kućanstvu.



PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMB, KI NE VPLIVAJO NA FUNKCIONALNOST APARATA.

Upute za uporabu uređaja možete naći i na našoj internetskoj stranici: www.gorenje.com / <
<http://www.gorenje.com> />